

T-Easy A310.

Der Anrufbeantworter.

Immer erreichbar. Leicht zu bedienen.

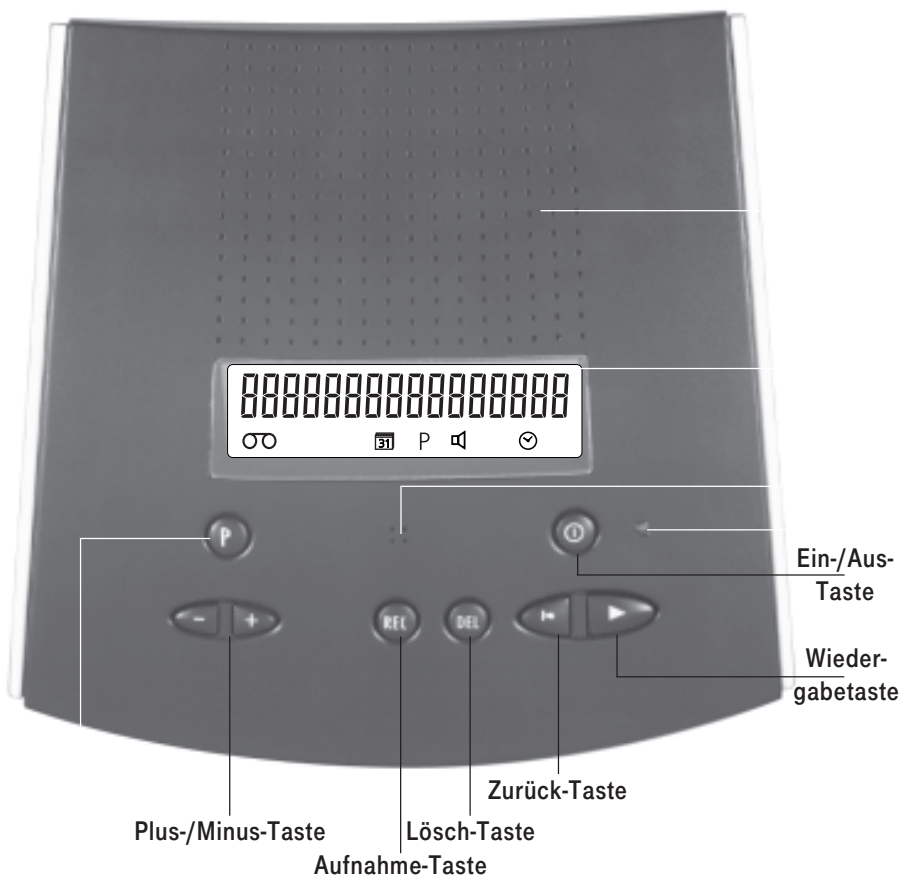


Sicherheitshinweise






Beachten Sie beim Aufstellen, Anschließen und Bedienen des Anrufbeantworters unbedingt die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie den Anrufbeantworter auf eine rutschfeste Unterlage!
- Verlegen Sie die Anschlußschnüre unfallsicher!
- Stellen Sie den Anrufbeantworter entfernt von
 - Wärmequellen,
 - direkter Sonneneinstrahlung,
 - anderen elektrischen Geräten auf.
- Schützen Sie Ihren Anrufbeantworter vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
- Schließen Sie die Anschlußschnüre nur an die dafür vorgesehenen Dosen an.
- Schließen Sie nur zugelassenes Zubehör an.
- Niemals
 - den Anrufbeantworter selbst öffnen!
 - Steckkontakte mit spitzen und metallischen Gegenständen berühren!
- Reinigen Sie Ihren Anrufbeantworter nur mit einem leicht feuchten Tuch.
- Benutzen Sie Ihren Anrufbeantworter nicht in Feuchträumen (z.B. Bad).
- Für den Anrufbeantworter nur das mitgelieferte Netzteil SNG 4 af verwenden!

- Bitte ausklappen! -



Display: Zeichen und Symbole

-  zeigt, daß der Anrufbeantworter eingeschaltet ist.
Blinkt bei neu eingegangenen Nachrichten und wenn Nachrichten abgehört werden.
-  zeigt, daß die Programm-Taste gedrückt wurde.
-  zeigt, daß die Funktion »Mithören« eingeschaltet ist .
-  Datum-Piktogramm
-  Uhrzeit-Piktogramm

Tastenbelegung des Anrufbeantworters



Aufnahme-Taste zur Aufnahme der persönlichen Ansage (bei ausgeschaltetem Anrufbeantworter).



Wiedergabe-Taste zum Abspielen von Nachrichten und Vorwärtsspringen zur nächsten Nachricht.
Im Programmiermodus dient diese Taste der Feineinstellung.



Zurück-Taste zum Zurückspringen zum Anfang der Nachricht und Zurückspringen zur vorhergehenden Nachricht.
Im Programmiermodus dient diese Taste der Feineinstellung.



Lösch-Taste zum Löschen von Nachrichten.



Anrufbeantworter-Ein/Aus-Taste
schaltet den Anrufbeantworter ein oder aus und beendet das Abspielen der Ansage oder Nachricht.
Schaltet den PIN-Alarm aus.

LED

Leuchtet bei eingeschaltetem Anrufbeantworter, blinkt langsam bei neu eingegangenen Nachrichten und blinkt schnell bei PIN-Alarm.



Programm-Taste leitet einen Programmiervorgang ein.



Plus-/Minus-Taste regelt die Lautstärke des Lautsprechers.
Im Programmiermodus dient diese Taste der Menü-Auswahl.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	Klappe vorne
Erläuterungen	Umschlag innen
Display: Zeichen und Symbole	Umschlag innen
Tastenbelegung des Anrufbeantworters	Umschlag innen
Anrufbeantworter in Betrieb nehmen	2
Anrufbeantworter auspacken und aufstellen	2
Anrufbeantworter anschließen	3
Farbschale	4
Anrufbeantworterfunktionen	5
Anrufbeantworter einstellen	6
Datum einstellen	6
Uhrzeit einstellen	6
Rufanzahl einstellen	7
Betriebsart/Begrenzung der Nachrichten einstellen	8
Mithören von Nachrichten ein-/ausschalten	9
Fernabfrage-PIN eingeben	10
Anrufbeantworter nutzen	11
Anrufbeantworter ein-/ausschalten	11
Ansage aufsprechen	11
Nachrichten abhören	12
Nachrichten löschen	13
Löschen der persönlichen Ansage/ Wiederherstellen des vorgesprochenen Ansagetextes (Plug & Play)	13
Anrufbeantworter fernbedienen	14
Einleitung	14
Verbindung zum Anrufbeantworter herstellen	15
Fernbedienen	16
Funktionen während des Abhörens	16
Lieferzustand wieder herstellen	17
Allgemeine Hinweise	18
Selbsthilfe bei Störungen	18
Service	19
Garantie	19
Reinigen – wenn's nötig wird	20
Zulassung	20
CE-Kennzeichnung	20
Technische Daten	20
Recycling	20
Kurzbedienungsanleitung	21
Quick Reference Guide	23
Özet kullanım kılavuzu	25

Anrufbeantworter in Betrieb nehmen

Anrufbeantworter auspacken und aufstellen

Auspacken

In der Verpackung sind enthalten:

- Anrufbeantworter
- Steckernetzgerät
- Anschlußschnur
- Bedienungsanleitung inkl. Kurzbedienungsanleitung
- Farbschale

Aufstellen des Anrufbeantworters

Ihr Anrufbeantworter ist für normale Gebrauchsbedingungen gefertigt. Die heutigen Möbel sind mit einer unübersehbaren Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit unterschiedlichen Lackpflegemitteln behandelt. Es ist nicht auszuschließen, daß manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Kunststofffüße des Telefons angreifen und aufweichen. Die so durch Fremdstoffe veränderten Apparatefüße können auf der Oberfläche der Möbel unliebsame Spuren hinterlassen.

Die Deutsche Telekom kann aus verständlichen Gründen für derartige Schäden nicht haften.

Verwenden Sie daher – besonders bei neuen oder mit Lackpflegemitteln aufgefrischten Möbeln – für Ihren Anrufbeantworter bitte eine rutschfeste Unterlage.

Anrufbeantworter in Betrieb nehmen

Anrufbeantworter anschließen

Damit Sie Ihren Anrufbeantworter in Betrieb nehmen können, müssen Sie die Anschlußschnur für den Telefonanschluß und das Netzkabel einstecken.

Sicherheitshinweis

Vor dem Vertauschen der Stecker von Anschlußschnur und Netzgeräteschnur wird gewarnt.

Nur das mitgelieferte Netzteil SNG 4 af für den Anrufbeantworter verwenden!

Anschlußschnur

Die Anschlußschnur hat zwei unterschiedliche Stecker. Der kleinere wird in die mit dem Telefonsymbol gekennzeichnete Buchse an der Unterseite des Anrufbeantworters gesteckt und die Schnur in den Kabelkanal gelegt. Den TAE-Stecker stecken Sie in die Telefon-Steckdose Ihres Telefonanschlusses (Codierung N)!

Netzkabel

Stecken Sie den kleineren Stecker in die mit dem Netzsteckersymbol gekennzeichnete Buchse. Verlegen Sie die Schnur im Kabelkanal. Das Netzkabel wird zuerst in die mit dem Netzsteckersymbol gekennzeichnete Buchse und die Schnur in den Kabelkanal gelegt. Dann stecken Sie das Steckernetzgerät in die 220/230-V-Steckdose.

•Info•

Bei nicht gestecktem Netzgerät oder bei Spannungsausfall ist Ihr Anrufbeantworter nicht funktionsfähig.

Der Anrufbeantworter darf nur mit dem Netzgerät SNG 4 af, nach EN60950 Schutzklasse 2 geprüft, betrieben werden.

Lösen der Schnüre

Ziehen Sie zuerst das Steckernetzgerät aus der 220/230-V-Steckdose. Zum Lösen der Schnüre an der Anrufbeantworterunterseite drücken Sie (z.B. mit einem Kugelschreiber) den Rasthaken am Stecker in Richtung Steckerkörper und ziehen dabei den Stecker mit der Schnur heraus.

Anrufbeantworter in Betrieb nehmen

Farbschale

Der Anrufbeantworter wurde mit einer Farbschale ausgeliefert. Bitte beachten Sie, daß sich diese nach Bedarf am Gerät austauschen läßt. So können Sie Ihren Anrufbeantworter nach eigenem Geschmack verändern. Weitere Farbschalen finden Sie im T-Punkt oder bei anderen Vertriebspunkten der Deutschen Telekom.

Lösen der Farbschale

Um die Farbschale zu lösen, drücken Sie die Schale am linken und rechten Rand seitlich nach unten.

Befestigen der Farbschale

Um die Farbschale zu befestigen, entfernen Sie zuerst das Anschlußkabel und das Netzkabel. Danach drücken Sie die Schale von unten an das Gerät, bis diese mit einem Klicken einschnappt.

Lieferzustand

Damit Sie Ihren Anrufbeantworter sofort benutzen können, ist das Gerät für die meist verwendeten Funktionen voreingestellt:

Aufsagetext:	Plug&Play
Rufanzahl:	Automatisch
Fernabfrage-PIN:	Ausgeschaltet (0000)
Mithören:	Ausgeschaltet
Betriebsart:	Mit Aufzeichnung
Nachrichtenlänge:	Unbegrenzt

Diese Voreinstellungen können Sie durch Programmieren entsprechend Ihren persönlichen Bedürfnissen und Anschlußbedingungen verändern.

Anrufbeantworter in Betrieb nehmen

Anrufbeantworterfunktionen

Ihre aufgesprochene Ansage und die eingehenden Nachrichten werden digital gespeichert. Die Vorzüge des digitalen Sprachspeichers sind:

- Wartungsfreiheit
- immer gleichbleibende Aufzeichnungsqualität (kein Verschleiß)
- schneller Zugriff zu den aufgesprochenen Nachrichten

Weitere Funktionen des Anrufbeantworters




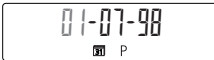


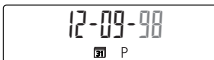

- Nachrichtenspeicherung mit Datum und Uhrzeit
- 1 Ansagetext bereits aufgesprochen (Plug & Play) mit folgendem Text: »Leider ist zur Zeit niemand erreichbar, Sie können jedoch nach dem Signalton eine Nachricht hinterlassen. Danke.«
- Betriebsart Ansage mit (Lieferzustand) oder ohne Aufzeichnung
- Die Rufanzahl, nach der sich der Anrufbeantworter einschaltet, kann zwischen 1 und 9 Rufen oder automatisch (kostenfreie Fernvorabfrage, siehe auch Seite 7) eingestellt werden (Lieferzustand automatisch).
- Fernabfrage des Anrufbeantworters möglich (Lieferzustand ausgeschaltet).
- Mithören von Nachrichten (Lieferzustand ausgeschaltet).
- Nachrichtenlänge: 1 Minute oder unbegrenzt (Lieferzustand).

•Info•


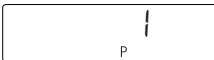

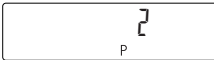

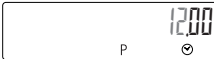


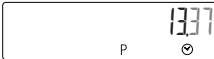

Bei nicht gestecktem Netzgerät oder bei Spannungsausfall ist Ihr Anrufbeantworter nicht funktionsfähig, Nachrichten und Ansage bleiben gespeichert.
Bei fehlerhafter Eingabe wird der Programmiervorgang abgebrochen.
Sie hören vier kurze Signaltöne.

Anrufbeantworter einstellen

Datum einstellen

- | | | |
|--|--|--|
|  | Programm-Taste drücken. |  |
|  | Programm-Taste erneut drücken.
<i>Das aktuell eingestellte Datum wird angezeigt.</i> |  |
| 
 | Mit der Plus-/Minus-Taste die jeweilige Ziffer verstellen, mit der Wiedergabe-Taste zur nächsten Stelle wechseln. |  |
|  | Programm-Taste erneut drücken.
<i>Das Datum ist gespeichert.</i>
<i>Die Eingabe wird durch kurzen Signalton bestätigt.</i> | |

Uhrzeit einstellen

- | | | |
|---|--|--|
|  | Programm-Taste drücken. |  |
|  | Mit der Plus-/Minus-Taste blättern, bis in der Anzeige die Ziffer 2 erscheint. |  |
|  | Programm-Taste erneut drücken.
<i>Die aktuell eingestellte Zeit wird angezeigt.</i> |  |
| 
 | Mit der Plus-/Minus-Taste die jeweilige Ziffer verstellen, mit der Wiedergabe-Taste zur nächsten Stelle wechseln. |  |
|  | Programm-Taste erneut drücken.
<i>Die Uhrzeit ist gespeichert.</i>
<i>Die Eingabe wird durch kurzen Signalton bestätigt.</i> | |

Anrufbeantworter einstellen

Rufanzahl einstellen

Die Anzahl Rufe, nach denen sich der Anrufbeantworter einschaltet, kann zwischen 1 bis 9 Rufe oder »automatisch« eingestellt werden.

Im Lieferzustand ist die Rufanzahl auf »automatisch« (4-2) voreingestellt. Dies bedeutet, daß sich der Anrufbeantworter meldet nach:

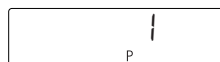
- 4 Rufsignalen, falls noch keine neuen Mitteilungen aufgezeichnet wurden
- 2 Rufsignalen, falls neue Mitteilungen aufgezeichnet wurden

Bei der Abfrage Ihres Anrufbeantworters aus der Ferne (Fernabfrage) ermöglicht Ihnen diese Einstellung, die Leitung zwischen dem 2. und 4. Rufsignal zu unterbrechen, weil Sie wissen, daß keine neuen Mitteilungen aufgezeichnet wurden. Dies hilft Ihnen, Telefonkosten zu sparen.

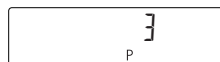
Ändern der Rufanzahl



Programm-Taste drücken.



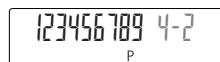
Mit der Plus-/Minus-Taste blättern, bis in der Anzeige die Ziffer 3 erscheint.



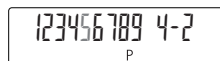
Programm-Taste erneut drücken.

Die Auswahl wird angezeigt.

Die aktuell eingestellte Rufanzahl blinkt.



Mit der Wiedergabe-Taste und der Zurück-Taste die Rufanzahl verändern.



Programm-Taste erneut drücken.

Die Rufanzahl ist gespeichert.

Die Eingabe wird durch kurzen Signalton bestätigt.

Anrufbeantworter einstellen

Betriebsart/Begrenzung der Nachrichten einstellen

Sie können den Anrufbeantworter in zwei Betriebsarten einsetzen:

■ **Betriebsart Anrufhinweis**

■ **Betriebsart Gesprächsaufzeichnung**

Anrufhinweis (Einstellung 00)

Der Anrufer kann keine Mitteilung hinterlassen, die Ansage wird nur als Hinweis abgespielt. Diese Einstellung ist nur möglich wenn Sie eine persönliche Ansage aufgezeichnet haben.

Gesprächsaufzeichnung mit Nachrichtenbegrenzung (Einstellung 60)

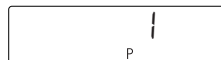
Ihre Ansage wird abgespielt und der Anrufer kann Mitteilungen hinterlassen. Die Länge der eingehenden Nachrichten ist auf 60 Sekunden begrenzt. Wenn der Speicher voll ist, schaltet sich der Anrufbeantworter automatisch aus.

Gesprächsaufzeichnung unbegrenzt (Einstellung - -/Lieferzustand)

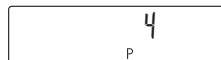
Ihre Ansage wird abgespielt, und der Anrufer kann Mitteilungen hinterlassen. Die Länge der eingehenden Nachrichten ist unbegrenzt. Wenn der Speicher voll ist, schaltet sich der Anrufbeantworter automatisch aus.



Programm-Taste drücken.

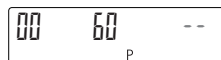


Mit der Plus-/Minus-Taste blättern, bis in der Anzeige die Ziffer 4 erscheint.



Programm-Taste erneut drücken.

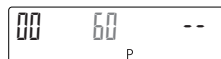
Die zur Auswahl stehenden Betriebsarten werden angezeigt.



Die aktuell eingestellte Betriebsart blinkt.



Mit der Wiedergabe-Taste und der Zurück-Taste die Betriebsart ändern.



Programm-Taste erneut drücken.

Die Einstellung ist gespeichert.

•Info•

In der Betriebsart Anrufhinweis arbeitet der Anrufbeantworter nur wenn eine persönliche Ansage aufgezeichnet wurde.

Anrufbeantworter einstellen

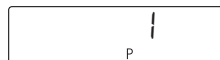
Mithören von Nachrichten ein-/ausschalten

Sie können eingehende Nachrichten über den Lautsprecher mithören, wenn Sie »Mithören von Nachrichten« eingeschaltet haben.

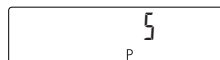


Mithören ein-/ausschalten

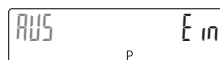
Programm-Taste drücken.



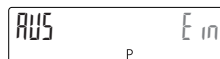
Mit der Plus-/Minus-Taste blättern, bis in der Anzeige die Ziffer 5 erscheint
Programm-Taste erneut drücken.



Die aktuelle Einstellung blinkt.




Mit der Wiedergabe-Taste und der Zurück-Taste die Einstellung ändern.



Programm-Taste erneut drücken.

Die Einstellung ist gespeichert.

Die Eingabe wird durch kurzen Signalton bestätigt.

Wird »Mithören« eingeschaltet, erscheint im Display das Symbol .

• Info •

Während eine Ansage abgespielt bzw. eine Nachricht aufgesprochen wird, kann durch Drücken der Ein-/Aus-Taste das Mithören zeitweise ein- oder ausgeschaltet werden.

Die Lautstärke kann mit der Plus-/Minus-Taste geregelt werden.

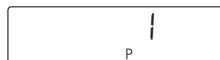
Anrufbeantworter einstellen

Fernabfrage-PIN eingeben

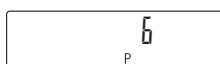
Die Fernabfrage-PIN wird benötigt, wenn Sie die Fernabfrage für Ihren Anrufbeantworter ermöglichen wollen. Im Lieferzustand ist die Fernabfrage ausgeschaltet. Die Fernabfrage-PIN ist auf 0000 eingestellt. In diesem Zustand kann die Fernabfrage nicht benutzt werden. Die Fernabfrage wird aktiviert, wenn Sie die Fernabfrage-PIN mit einer anderen PIN überschreiben (außer PIN 0000).



Programm-Taste drücken.



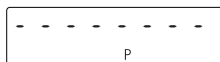
Mit der Plus-/Minus-Taste blättern, bis in der Anzeige die Ziffer 6 erscheint.



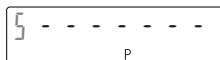
Programm-Taste erneut drücken.

Die zu verändernde Stelle blinkt.

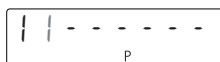
Bisherige PIN eingeben (0000 = Lieferzustand).



Mit der Plus-/Minus-Taste blättern, bis in der Anzeige die gewünschte Ziffer erscheint.



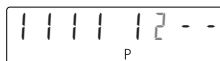
Mit der Wiedergabe-Taste zur nächsten Stelle springen. So weiterfahren, bis die Eingabe der bisherigen PIN komplett ist.



Wiedergabe-Taste drücken.



Neue Fernabfrage-PIN eingeben mit dem gleichen Vorgehen wie oben beschrieben.



Programm-Taste erneut drücken.

Die Einstellung ist gespeichert.

Die Eingabe wird durch einen kurzen Signalton bestätigt.

•Info•

Bitte merken Sie sich Ihre neue Fernabfrage-PIN!

Wenn Sie die Fernabfrage-PIN vergessen haben, muß der Anrufbeantworter in den Lieferzustand zurückgesetzt werden. Bitte beachten Sie hierzu Seite 17.

Vor einer Neueingabe muß die alte Fernabfrage-PIN gelöscht werden (außer bei Fernabfrage-PIN-Einstellung »0000«) (siehe Seite 17).

Wird die Fernabfrage-PIN falsch oder unvollständig eingegeben, ertönt der Fehlerton und die Prozedur muß wiederholt werden.

Anrufbeantworter nutzen

Anrufbeantworter ein-/ausschalten



Einschalten:

Ein-/Aus-Taste drücken.

A-PP

Sie hören die bereits aufgesprochene Ansage (Plug&Play/A-PP) oder Ihre persönliche Ansage (A-1) über den Lautsprecher.

Die rote LED leuchtet.

Der Anrufbeantworter ist eingeschaltet.

•Info•

Das Abspielen der Ansage beenden Sie durch nochmaliges Drücken der Ein-/Aus-Taste.



Ausschalten:

Ein-/Aus-Taste drücken.

Die rote LED leuchtet nicht mehr.

Der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet.

Ansage aufsprechen



Anrufbeantworter ist ausgeschaltet.

Aufnahme-Taste drücken.

Die verbleibende Aufnahmedauer wird angezeigt.

A-1 180
P

Nach dem Hinweistext auf Ansagetext aufsprechen (mind. 3 Sek., max. 180 Sek.) Sprechen Sie klar und in einem Abstand von ca. 20 cm vom Mikrophon entfernt, machen Sie dabei keine großen Pausen, da sonst die Aufnahme beendet wird.



Aufnahme-Taste erneut drücken.

Der soeben aufgesprochene Text wird zur Kontrolle wiedergegeben.

Ihre persönliche Ansage ist gespeichert.

•Info•

Wie Sie die Plug & Play-Ansage einstellen, lesen Sie bitte auf Seite 13.

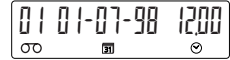
Anrufbeantworter nutzen


Nachrichten abhören

Wurde eine neue Nachricht aufgesprochen, blinkt die rote LED.



Wiedergabe-Taste drücken.
*Sie hören die Nachrichten
über den Lautsprecher.*



*Neue Nachrichten werden zuerst abgespielt.
Beim Abhören von neuen Nachrichten blinkt das Symbol  .
Sind keine neuen Nachrichten vorhanden, wird mit der ältesten
Nachricht begonnen.*

•Info•

Mit der Plus-/Minus-Tasten können Sie die Lautstärke der Wiedergabe einstellen.

Funktionen während des Abhörens:

Sie können während des Abhörens von Nachrichten folgende Funktionen durchführen:



Zurück zum Anfang der gerade hörbaren Nachricht:
Zurück-Taste drücken.



Zurückspringen zur vorher gelesenen Nachricht:
Zurück-Taste zweimal hintereinander kurz drücken.



Vorspringen zur nächsten Nachricht:
Wiedergabe-Taste drücken.



Abhören beenden:
Ein-/Aus-Taste drücken.

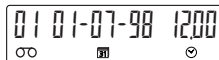
Anrufbeantworter nutzen

Nachrichten löschen

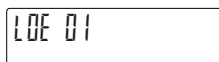
Einzelne Nachrichten löschen:

Das Löschen einer Nachricht ist nur während des Abhörens der jeweiligen Nachricht möglich.

Sie hören eine Nachricht ab und wollen diese löschen:



Lösch-Taste drücken.
Die Nachricht ist gelöscht.



*Die Wiedergabe der nachfolgenden Nachricht wird fortgesetzt.
Sind keine weiteren Nachrichten vorhanden, wird das Abhören beendet.*

Alle alten Nachrichten löschen:

Mit dieser Prozedur können Sie alle bereits abgehörten Nachrichten auf einmal löschen. Der Anrufbeantworter muß ausgeschaltet sein.

Anrufbeantworter ist ausgeschaltet.



Lösch-Taste drücken.
Sie hören den Warnton für 3 Sekunden.



Drücken Sie während des Warntons nochmals die Lösch-Taste.
Alle Nachrichten sind gelöscht.



Löschen der persönlichen Ansage/ Wiederherstellen des vorgesprochenen Ansagetextes (Plug & Play)

Der Anrufbeantworter muß ausgeschaltet sein.



Aufnahme-Taste und sofort anschließend die Lösch-Taste drücken.



Aufnahme-Taste erneut drücken.
Die vorgesprochene Ansage (Plug&Play) ist wieder hergestellt.

•Info•

Der Anrufbeantworter arbeitet nach dem Löschen der persönlichen Ansage in der Betriebsart: Aufnahme ohne zeitliche Begrenzung der Nachrichten.

Anrufbeantworter fernbedienen

Einleitung

Sie können Ihren Anrufbeantworter von jedem Telefon aus abfragen und fernsteuern, d.h.

- Nachrichten abhören und löschen
- Ein-/Ausschalten
- Ansagen aufsprechen und ändern

Für die Fernsteuerung des Anrufbeantworters werden Tonwahlsignale benötigt. Sie können die notwendigen Prozeduren entweder mit einem

- Telefon mit Tonwahl (MFV) oder Tonsenderfunktion oder
- einem Codesender (Handsender) durchführen.

Was Sie bei der Fernabfrage beachten müssen

- Die Fernabfrage funktioniert nur, wenn eine Fernabfrage-PIN aktiviert ist.
- Alle Funktionen können mit der Ziffern-Taste 2 abgebrochen bzw. gestoppt werden.
- Die Fernabfrage kann durch Auflegen des Hörers beendet werden.

Bedeutung der Tasten des Codesenders bzw. umschaltbaren Telefons

- | | | |
|---|---------------------|--|
| 1 = Rücklauf | 2 = Stop | 3 = Vorlauf / Nachrichten Abhören |
| 4 = Ein/Aus | 5 = Aufnahme | |
| 7 = Alle alten Nachrichten löschen | 0 = Löschen | |

Anrufbeantworter fernbedienen

Verbindung zum Anrufbeantworter herstellen



Verbindung herstellen

Rufnummer Ihres Telefons wählen.

Den Tonsender auf das Mikrofon des Hörers halten bzw. das Telefon auf Tonsender-Funktion umschalten.

Bei eingeschaltetem Anrufbeantworter:

Sie hören die eingestellte Ansage.

Bei ausgeschaltetem Anrufbeantworter:

Lassen Sie das Telefon läuten. Nach ca. 10 – 12 Rufen schaltet sich der Anrufbeantworter automatisch ein, ohne eine Ansage abzuspielen. Sie hören den Bestätigungston.



Fernabfrage-PIN eingeben.

Die Fernbedienungsbereitschaft ist hergestellt, Sie können nun mit Zifferneingaben Funktionen ausführen.

•Info•

Hören Sie nach der Eingabe der Fernabfrage-PIN weder einen Fehlerton noch einen Bestätigungston, geben Sie eine beliebige Ziffer mehrmals mit langen Pausen ein. Erst nach einem Fehlerton gefolgt von einem Bestätigungston geben Sie Ihre komplette PIN nochmals ein.

Haben Sie eine falsche Fernabfrage-PIN eingegeben, hören Sie den Fehlerton. Sie müssen die Eingabe wiederholen.

Haben Sie dreimal die falsche Fernabfrage-PIN eingegeben, so schaltet der Anrufbeantworter in den »PIN-Alarm«. Die LED blinkt schnell. Es ist dann keine Fernbedienung mehr möglich.

Den PIN-Alarm setzen Sie am Anrufbeantworter durch Ein- und Ausschalten zurück.

Anrufbeantworter fernbedienen

Fernbedienen

Ist die Verbindung zum Anrufbeantworter hergestellt, können Sie mit Zifferneingaben eine oder mehrere Fernbedienungsfunktionen ausführen. Nach Beendigung einer Funktion können Sie weitere Funktionen anwählen.

4

Anrufbeantworter ein-/ausschalten

Falls der Ansagetext nicht abgespielt wird, ist der Anrufbeantworter ausgeschaltet. Wird der Ansagetext abgespielt, ist der Anrufbeantworter eingeschaltet.

3

Nachrichten abhören

Sie hören die Nachrichten. Neue Nachrichten werden zuerst abgespielt. Sind keine neuen Nachrichten vorhanden, wird mit der ältesten Nachricht begonnen.

Funktionen während des Abhörens

1

Zurück zum Anfang der Nachricht

1

1

Zurückspringen zur vorhergehenden Nachricht

3

Vorspringen zur nächsten Nachricht

0

Löschen der laufenden Nachricht

0

7

0

Alle alten Nachrichten löschen

Nur abgehörte und wenn der Anrufbeantworter ausgeschaltet ist.

5

Ansage aufsprechen (der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet)

Sie hören den Aufnahme-Ton, danach sprechen Sie den Ansagetext auf (mind. 3 Sekunden, max. 180 Sekunden). Sprechen Sie ohne große Pausen, da sonst die Aufnahme beendet wird. Danach muss der Anrufbeantworter eingeschaltet werden.

2

Aufnahme beenden

Der soeben aufgesprochene Text wird zur Kontrolle wiederholt.

2

Abhören beenden

•Info•

60 Sekunden nach dem Abhören ertönt ein Kontrollton.
Zum Weiterhören drücken Sie eine Taste von 0 bis 9, andernfalls wird die Leitung unterbrochen.

Lieferzustand wieder herstellen

Mit dieser Prozedur werden folgende Funktionen in den Lieferzustand zurückgesetzt:

Ansagetext:	Plug&Play
Rufanzahl:	Automatisch
Fernabfrage-PIN:	Ausgeschaltet (0000)
Mithören:	Ausgeschaltet
Betriebsart:	Mit Aufzeichnung
Nachrichtenlänge:	Unbegrenzt

Alle Nachrichten werden gelöscht.

Ziehen Sie den Netzstecker.



Programm-Taste drücken und gedrückt halten. Gleichzeitig den Netzstecker wieder einstecken. Sobald die Anzeige im Display erscheint, die Programm-Taste wieder loslassen.

Der Lieferzustand ist wieder hergestellt.

Allgemeine Hinweise

Selbsthilfe bei Störungen

Wenn ihr Telefon sich einmal nicht so verhält, wie Sie es wünschen, versuchen Sie zunächst, sich mit der folgenden Liste selbst zu helfen. Wenn Sie den Fehler nicht selbst beheben können, steht Ihnen der T-Service unter den auf Seite 19 angegebenen Rufnummern gerne zur Verfügung.

Symptom	Ursache	Abhilfe
keine Displayanzeige	Netzgerät nicht eingesteckt	Netzgerät einstecken
Fernabfrage ist nicht möglich	keine Fernabfrage-PIN oder PIN-Alarm aktiviert	PIN eingeben (s.S. 10) oder PIN-Alarm aufheben (s.S. 15)
Anrufbeantworter zeichnet keine Nachrichten auf	Speicher voll	Mitteilungen löschen (s.S. 13)
Anrufer kann keine Mitteilung hinterlassen	Betriebsart Anrufhinweis ist eingestellt	Betriebsart Gesprächsaufzeichnung einstellen (s.S. 8)
Ansage wird nicht gespeichert	Sprechpausen möglicherweise größer als 3 Sekunden	Sprechpausen vermeiden
Fernabfrage-PIN kann nicht geändert werden	Fernabfrage-PIN wurde bereits geändert	Fernabfrage-PIN durch herstellen des Lieferzustand wieder auf 0000 setzen (s. S. 17) und persönliche PIN neu eingeben (s.S. 10)

Allgemeine Hinweise

Service

Sie haben ein modernes Produkt der Deutschen Telekom erworben, das einer strengen Qualitätskontrolle unterliegt. Sollten trotzdem einmal Probleme auftreten oder haben Sie Fragen zur Bedienung des Gerätes, steht Ihnen unser Service unter der Rufnummer 0180/51990 zur Verfügung. Sie können sich im Servicefall auch an einen T-Punkt in Ihrer Nähe wenden, der Ihnen gerne weiter hilft. Vermuten Sie eine Störung Ihres Anschlusses, so wenden Sie sich bitte an den Service Ihres Netzbetreibers. Für die Deutsche Telekom ist der T-Service in diesem Falle unter der Rufnummer 0800 330 2000 zu erreichen.

Garantie

Die Deutsche Telekom AG leistet für Material und Herstellung des Telekommunikationsendgerätes eine Garantie von 12 Monaten ab der Übergabe. Dem Käufer steht zunächst nur das Recht der Nachbesserung zu. Die Deutsche Telekom AG kann, statt nachzubessern, Ersatzgeräte liefern.

Ausgetauschte Geräte oder Teile gehen in das Eigentum der Deutschen Telekom AG über. Bei Fehlschlägen der Nachbesserung oder Ersatzlieferung kann der Käufer innerhalb der Garantiezeit Rückgängigmachung des Vertrages (Wandelung) oder Herabsetzung des Kaufpreises (Minderung) verlangen.

Der Käufer hat festgestellte Mängel der Deutschen Telekom AG unverzüglich mitzuteilen. Der Nachweis des Garantieanspruchs ist durch eine ordnungsgemäße Kaufbestätigung (Kaufbeleg, ggf. Rechnung) zu erbringen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn durch den Käufer oder nicht autorisierte Dritte in das Gerät eingegriffen wird. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienung, Aufbewahrung sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantie.

Alle weiteren Gewährleistungsansprüche des Käufers sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz, grober Fahrlässigkeit oder besonderer Zusicherung der Deutschen Telekom AG beruhen.

Bei Erbringung der Gewährleistung durch unsere Servicestelle behebt diese als garantiepflichtig anerkannte Mängel des Gerätes ohne Berechnung von Nebenkosten. Fracht- und Versandkosten für den billigsten Rückversand innerhalb der Bundesrepublik Deutschland gehen dabei zu Lasten der Deutschen Telekom AG.

Allgemeine Hinweise

Reinigen – wenn's nötig wird

Wischen Sie den Anrufbeantworter einfach mit einem leicht feuchten Tuch oder mit einem Antistatiktuch ab, niemals mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie bitte den Einsatz von sonstigen Putz- und Scheuermitteln.

Zulassung

Der T-Easy A310 wurde vom zuständigen Bundesamt für das öffentliche Netz zugelassen.

CE-Kennzeichnung

Der Anrufbeantworter erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien

89/336/EWG	»Elektromagnetische Verträglichkeit«,
73/23/EWG	»Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen«.



Die Konformität des Anrufbeantworters mit den o.g. Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.

Technische Daten

Stromversorgung:	220/230 V~ / 50 Hz (Steckernetzgerät)
Zul. Umgebungsbedingungen für den Betrieb:	5 °C bis 40 °C 5% bis 85% rel. Luftfeuchtigkeit
Zul. Lagertemperatur:	- 20 °C bis + 60 °C

Recycling

Hat Ihr Anrufbeantworter ausgedient? Bringen Sie ihn zu uns! Die Deutsche Telekom entsorgt ihn fachgerecht, ob gemietet oder gekauft. Ihr Anrufbeantworter wird zerlegt. Die Materialien arbeiten wir getrennt auf. Den Kunststoff führen wir dem Recycling zu und stellen daraus neue Telefongehäuse her. Die Elektronik wird in ihre Bestandteile Kupfer, Eisen und Stahl aufgetrennt und wiederverwendet.

Für die Herstellung von Telefonen und Anrufbeantwortern werden seitens der Deutschen Telekom eine Reihe von Vorgaben gemacht, die das Verwenden von umweltfreundlichen Materialien vorschreiben und eine sortenreine Trennung der Materialien ermöglichen. Dadurch verringern wir den Anteil der Reststoffe wesentlich.

Kurzbedienungsanleitung

Bedienung des Anrufbeantworters aus der Ferne



Eigene
Rufnummer
wählen



Während der
Ansage geben Sie
Ihre persönliche
Fernabfrage-
PIN ein

oder bei
ausgeschaltetem
Anrufbeantworter
(F)



Eigene
Rufnummer
wählen und ca.
10 bis 12 Rufe
warten

Anrufbeantworter
schaltet sich für 8
Sek. an, ohne
eine Ansage
abzuspielen



Geben Sie
Ihre persönliche
Fernabfrage-
PIN ein

Bedeutung der Tasten des Codesenders bzw. umschaltbaren Telefons

1 = Rücklauf

2 = Stop

3 = Nachrichten abhören

4 = Ein/Aus

5 = Aufnahme

7 = Alle alten Nachrichten löschen

0 = Löschen

T-Easy A310

Kurzbedienung des Anrufbeantworters aus der Ferne

Einleitungsprozedur aus der Ferne:

1. Wählen Sie Ihre Rufnummer.
2. Während der Ansage geben Sie Ihre persönliche Fernabfrage-PIN ein.

oder (der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet)

1. Wählen Sie Ihre Rufnummer und warten ca. 10-12 Rufe.
2. Anrufbeantworter schaltet sich für 8 Sek. an, ohne eine Ansage abzuspielen.
3. Geben Sie Ihre Fernabfrage-PIN ein.

Bedeutung der Tasten:

1 = Rücklauf

5 = Ansage aufsprechen

2 = Stop

7 = Alle alten Nachrichten löschen

3 = Nachrichten abhören

0 = Löschen der laufenden
Nachrichten

4 = Ein/Aus

Aus der Ferne

Nachrichten

- Abhören **3**
- Vorspringen **3**
- Rückspringen **1 1**
- Stop **2**
- Einzelne Nachrichten löschen (während dem Abhören) **0**

Löschen (der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet)

- Alle alten Nachrichten **0 7 0**

Aufsprechen (der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet)

- Ansage aufsprechen **5**
- Ansage beenden **2**

- Anrufbeantworter ein-/ausschalten **4**

Quick Reference Guide

Remote Operation of the Answering Machine



Dial your call number



During the greeting message key in your personal remote access PIN

or if the answering machine is switched off, (F)



Dial your call number and wait for 10-12 rings

Answering machine switches itself on for 8 seconds without playing a greeting message



Enter your remote access PIN

Significance of the keys of the code sender or switchable telephone

1 = Rewind

2 = Stop

3 = Retrieve messages

4 = ON/OFF

5 = Record

7 = Delete all the old messages

0 = Delete

T-Easy A310

Quick Reference Guide for the Remote Operation of the Answering Machine

Remote initiating procedure:

1. Dial your call number.
2. During the greeting message key in your personal remote access PIN.

or (if the answering machine is switched off)

1. Dial your call number and wait for 10-12 rings.
2. Answering machine switches itself on for 8 seconds without playing a greeting message.
3. Enter your remote access PIN.

Significance of the keys:

1 = Rewind

2 = Stop

3 = Retrieve message

4 = ON/OFF

5 = Record greeting message

7 = Delete all the old messages

0 = Delete current messages

Quick Reference Guide

Remote

Messages

- Retrieve
- Jump forward
- Jump back
- Stop
- Delete individual messages (during playback)

3
3
1 1
2
0

Delete (answering machine switched off)

- All the old messages

0 7 0

Recording (answering machine switched off)

- Record greeting message
- End greeting message

5
2

- Switch answering machine on/off

4

Özet kullanım kılavuzu

Tele sekreteri uzaktan kullanma



Kendi
numaranızı
seçin



Band içlediği
esnada kendi
PIN
numaranızı
tuşlayın

veya kapalı
tele
sekreterde (F)



Kendi
numaranızı
seçin ve takri-
ben 10-12
dudük sesi
bekleyin

Telesekreter 8
saniye çalışır,
ancak kayıt
edilmiş
konuşmayı
çaldırmaz



Uzaktan sorma
PIN
numaranızı
tuşlayın

Kod vericisinin veya çevrilebilen telefonun tuşlarının anlamı

- 1** = Geri getirme **2** = Stop **3** = Haberleri dinleme **4** = Aç/kapa
5 = Kayıt etme **7** = Tüm eski haberleri silme **0** = Silme

T-Easy A310

Tele sekreteri uzaktan kullanım özet kılavuzu

Uzaktan kullanım başlatma prosedürü

1. Kendi numaranızı seçin.
2. Bant işlediği esnada kendi PIN numaranızı tuşlayın.

veya (telesekreter kapalı olduğunda)

1. Kendi numaranızı seçin ve takriben 10-12 dudük sesi bekleyin.
2. Telesekreter 8 saniye çalışır, ancak kayıt edilmiş konuşma çaldırmaz.
3. Uzaktan sorma PIN numaranızı tuşlayın.

Tuşların anlamları:

- 1** = Geri getirme **5** = konuşmayı kayıt etme
2 = Stop **7** = tüm eski haberleri silme
3 = haberleri dinleme **0** = çalınan haberleri silme
4 = Açık/kapalı

Özet kullanım kılavuzu

Uzaktan

Haberler

- Dinleme **3**
- İleri alma **3**
- Geri alma **1 1**
- Stop **2**
- Tek bir haberi silme (dinleme esnasında) **0**

Silme (teleskreter kapalı olduğunda)

- Tüm eski haberleri **0 7 0**

Konuşma (teleskreter kapalı olduğunda)

- Konuşmanızı kayıt etme **5**
- Konuşmanızı bitirme **2**

- Teleskreter açık/kapalı **4**

Herausgeber:
Deutsche Telekom AG

Änderungen vorbehalten
MNr 40 152 693EA
49B570400B
Stand Februar 1999

ABSC 20311574
20311574.de_BA_000_B0